



شاعری از دیار قهستان

نرجس سپهرنژاد^۱

چکیده

در مقاله حاضر کوشش شده ضمن معرفی شخصیت حکیم نزاری قهستانی به سبک شناسی شعر و جایگاه ادبی او در شعر پارسی پرداخته شود و از آن جایی که دانش سبک شناسی به ما اجازه می‌دهد تا با مطالعه دیوان‌های شعری و بررسی متون ادبی به سایه روش‌های زندگی، طرز تفکر و اندیشه شاعران و نویسنده‌گان پی ببریم، لذا در این موجز نیز علاوه بر موارد بالا دیوان نزاری را از سه جنبه زبانی، ادبی و فکری مورد مطالعه قرار داده ایم.

نکته قابل توجه این که شعر نزاری آینه تمام نمایی از اندیشه و طرز تفکر شیعی است. همچنین تاثیر محیط بیرجند و ناحیه کوهستانی قهستان باعث شده تا سبک شخصی او از گونه دیگر باشد که با کند و کاو دیوان، حرف‌های تازه هرچند اندک را در سبک شخصی او در یافته، به نتایج زیر دست یافته ایم: در بخش لغوی بر واژگان خاص شاعر مانند: عرق چین، عناب، نخ و نسیج و... تاکید شده است. هچنین واژگان دشوار عربی، واژه‌های ترکی—مغولی و واژگان کهن نیز به لحاظ سبکی بررسی شده است. در بخش ادبی کاربرد آرایه‌های ادبی در دیوان و ارتباط نزاری با دیگر شاعران مورد بررسی قرار گرفته است. در بخش فکری تفکر و عقیده نزاری نشان داده شده که وی با تلفیق عشق و تصوف و عقاید شیعی سنت جدیدی را در غزل پایه ریزی کرده است.. همچنین جایگاه ویژه معشوق نیز مورد بررسی قرار گرفته است. دربخش پایانی نیز به به سبک شخصی و تأثیر محیط بر شعر او پرداخته شده که در نوع خود کم نظیر است.

کلیدواژه: نزاری قهستانی، سبک شناسی شعر، قرن هشتم.

مقدمه

«سبک در لغت به معنی گداختن سیم و جز آن»^۱ است . و در اصطلاح ادبی طرز و شیوه و روشی که هر فرد در زندگی روزمره آن‌ها به کار گیرد همان طور که هر شخصی خطوط دست و انگشتانش یا صدای حنجره او با دیگران متفاوت است بنابراین رفتار و منش او نیز با دیگران متمایز است .

۱. مدرس و پژوهشگر دانشگاه آزاد اسلامی واحد بادرود



با دقت و نکته سنجی و دانستن علم سبک شناسی می توان دریافت که اگر دو شاعر یا دو نویسنده که هم عصرند و ارتباط نزدیکی با یکدیگر دارند می توان در شکل و شیوه گویش و تفکر شان تفاوت هایی قائل شد.

برای بررسی و مطالعه دقیق و سبک شناسی یک اثر باید به سه مفهوم کلی سبک ادبی و سبک دوره و سبک شخصی توجه داشت که دو مورد اخیر بیشتر مورد توجه سبک شناسان بوده است. چنان که سبک دوره منظور آغاز و انجام یک دوره با ویژگی های همان دوره است همان طور که اگر در یک دوره نظام جامعه بهم بریزد تغییر و تحول سبکی نیز دیده می شود به طوری که با حمله مغولان درقرن هفتم نظام جامعه در آن دوره بهم می ریزد و تحولات سبکی در زبان شاعران و نویسنده گان دیده می شود.^۲

چنان که در شعر نزاری نیز امدن واژگان ترکی - مغولی بیانگر همین معناست که در بخش لغوی به آن می پردازیم.

همچنین به لحاظ سبک شناسی می توان به این نکته پی برد که به طور مثال اگر شاعری مانند خاقانی که در آذربایجان زندگی کرده و با محیط خاص و زمستان های سرد شروان خو گرفته با شاعری مانند سعدی و حافظ که در ناحیه گرم‌سیری شیراز زندگی کرده اند مقایسه کرد می توان تفاوت هایی بسیاری در شعرشان ذکر کرد و حرف های تازه ای را بیان نمود. با توجه به این مورد می توان دریافت که محیط زندگی بر تفکر و شعر شاعران می تواند تا حدودی اثر گذار باشد. این نوع تاثیر محیط بر شعر نزاری نیز تاثیر خاص دارد و بر تفکر او رسوخ کرده که در قسمت سبک شخصی به آن خواهیم پرداخت.

علاوه بر این مورد فعالیت های سیاسی و مذهبی و اجتماعی و یا برخی اعتقادات و تعقبات دینی و مذهبی نیز در تفکر و روان شاعر اثر گذار است و در شعر آنان خود رانشان می دهد و انعکاس آن در اثر کاملا قابل توجه است . چنان که نزاری قهستانی و ناصر خسرو که هر دو شیعه اسماعیلی مذهبند و کاربرد واژگان مذهبی، نمودی از تعصبات این دو شاعر است و بسامد آن قابل ملاحظه است که در بخش فکری آن را بررسی خواهیم کرد.



حال با توجه به موارد ذکر شده خواننده هر اثری می تواند با توجه به نگرشی خاص و دید سبکی که دارد این موارد را مورد مطالعه قرار دهد و به نتایجی مطلوبی برسد و حرفهای تازه ای را بیان کند و به تفکر، آداب ، رسوم و اخلاقی یک صاحب اثر پی ببرد.

شرح حالی از حکیم نزاری قهستانی ۳ :

حکیم نزاری البیرجندي هو العلامه الشهير و الحبر النحير ملك الحكماء، امام العرفة، الحكيم الالهي الرباني و العارف الكامل الصمدانی ابو المحامد حکیم نزاری البیر جندی الباغرانی قدس سره، جنابش از مشاهیر حکماء اسلام و عرفا عظام و از بزرگان قرن هفتم و هشتم هجری است . ذکر جمیلش در غالب کتب تواریخ مسطور و به لطفت طبع و علو مرتب مذکور است . مصنفاتش همچون باد صبا در همه جا جاری و کلمات حکمت آیاتش در هر شهر و دیار ساری و اشعار بلندش بر علو مقامش آیتی است لامع و شهرت دستور نامه بر اشتهر نامش برهانی قاطع، که المرء مخفی فی طی لسانه، لا فی طیلسانه.^۴

حکیم سعد الدین نزاری قهستانی از شعرای اسماعیلی قرن هفتم و هشتم هجری است . ولادتش را به سال ۶۴۵ نقل کرده اند. نام وی چنان که در مجلل فصیح خوافی^۵، که قدیمترین مأخذ درباره اوست سعد الدین است و نزاری خود گوید:

جام جم سعد دین نزاری این است با هم نفسی که دم بر آری این است

در مورد تخلص ولی اقوال گوناگونی آمده که برخی او را منسوب به خلیفه فاطمی نزاری المصطفی لدین الله نزار می دانند و برخی می گویند چون نزاری مردی لاغر اندام و نحیف و نزار بوده است، این تخلص را برای خود انتخاب کرده است. یا شاید چون نزاری می خواسته از مردم زمانه تافتہ جدا بافته باشد، این تخلص را برای خود برگزیده چنان که «اهلی» یا «وحشی» نیز چنین تخلص هایی را برای خود انتخاب کرده و ربطی به رفتار آنان ندارد.^۶

از آن جایی که نزاری شاعری اسماعیلی مذهب است پدرش در زندگی او نقش مهمی را در شکل پذیری جهان بینی نزاری ایفا می کند و گویا اولین مربی اسماعیلی او پدرش بوده است. چنان که از



چکامه های نزاری بر می آید، به واسطه پدر «تغییر مشرب داده»^۷ زیرا در ابتدا نزاری در مکتب استادان سنی مذهب درس خوانده بود و به واسطه عتاب های مکرر پدرش شیعه اسماعیلی می گردد.

خانواده نزاری در میان مردم بیرجند از اهمیت و اعتبار خاصی برخوردار بوده‌اند و نزاری دارای سه فرزند پسر با نام های تاج الدین، شاهنشاه و نصرت بوده است. یکبار زمانی که نزاری در سفر به سر می برد و به او اطلاع می دهنده که جگر گوش اش تاج الدین آخرین فرزند او دارفانی را وداع گفته و نزاری مرثیه ای سوزن‌ناک با ردیف «بسوخت» و « بشکست» می سراید، که این ردیف با مضمون مرثیه بی ارتباط نیست و او می گوید: «پشت پدر شکست». علاوه بر این نزاری در سنین کهولت همسر و جفت و یار نازنینش را از دست می دهد و با توجه به این که خانواده او مورد احترام مردم بیرجند بودند زن و مرد بیرجند در ماتم این زن به سوگ می نشینند و نزاری می گوید:

جفت شریف بودی و طاق او فتاده‌ام بی‌تو نه صبر و طاقت و آرام خورد و خواب

نزاری در سنین جوانی در خدمت طوغان خان حاکم مغولی قهستان بوده و چون کارگزار حکومتی او محسوب می شد لذا او را بر حسب وظیفه به مسافرت های متعددی می فرستاد و چون اکثر این سفر ها فرمایشی بود، نزاری در حالت آوارگی و به دور از محیط خانواده بسر می برد و احساس نارضایتی می کرد و در سرتاسر دیوان او گلایه های از سفر مشاهده می شود. نزاری در برگشت از سفرهایش وقتی به قهستان باز می گردد به خدمت علی شاه حاکم وقت آن زمان در می آید و در زمان او به مقام وزارت منسوب می گردد.

طولانی ترین سفر او به ماوراء قفقاز بوده و این سفرها باعث می شده تا دید شاعر نسبت به محیط اطراف گسترده تر گردد و مسلماً در سبک شعری او بسیار اثر گذار بوده است.

از آن جایی که این شاعر نازنین و غزل‌سرا بیشتر اشعارش در مورد باده گساری و عقاید اسماعیلی بوده، بنابراین این اشعار را از شاه مخفی نگه می داشته و با متوجه شدن شاه از این قضیه از دربار رانده می شود و با رانده شدن او سبک شعریش نیز تغییر می کند چنان که برای دلجویی از شاه منظومه هایی می سراید که بارزترین آن ها ادب نامه است و شیوه گفتار او در این منظومه ها بیشتر تظاهر گرایی است که با غزلیاتش بسیار متفاوت است.



در مورد وفات نزاری اقوال گوناگونی آمده اما بیشتر نویسندگان وفات وی را به سال ۷۲۱ ه.ق می‌دانند. آرامگاه این حکیم و شاعر نامدار پارسی زبان در بیرجند زیارتگاه علاقمندان می‌باشد. عبدالحسین فرزین^۸ ماده تاریخی به مناسبت تعمیر و مرمت آرامگاه نزاری این شاعر همیشه منتظر، دائم الانتظار و مترصد سروده است با مطلع:

سر آمد عاقبت الامر انتظار نزاری رسیده مژده که آماده شد مزار نزاری

ص ۵۶۹

جایگاه حکیم نزاری در شعر پارسی

با توجه به این که حکیم نزاری از جمله شاعرانی است که آثار علمی و ادبی او مرزها را در نور دیده و در زمرة آثار جهانی قرار گرفته است و شرق شناسانی چون یوگنی برتلس، اشپیننگر، هرمان اته و براون به تحقیق درمورد زندگی او پرداخته اند که البته این به خاطر عقاید اسماعیلی اوست اما جای بسی تاسف است که بسیاری از ایرانیان جایگاه این شاعر نازنین را نشناخته اند و کلام دلکش و شعر شکر شمار او را ضبط خاطر نکرده اند.

وی شاعری لطیف طبع و صاحب شیوه است و بروان اشعار او را دارای روحی شاعرانه و از مقوله خمریات ذکر کرده است.^۹

و دکتر خانلری کیا شیوه وی را نزدیک به سعدی می‌داند.^{۱۰}

اما این که چرا شاعری چون نزاری با این همه اعتباری که در قلمرو شعر و ادب دارد مقتدائی گویندگان پس از خود قرار نگرفته چنین است: زیرا نزاری گرایش به آیین فاطمیان دارد و تعصب حدود ناپذیر او در این مذهب او را منزوی نموده و سرایندگان بعد از او که دید بد و غالباً خصمانه نسبت به این دین داشته‌اند و نام اسماعیلی را شوم می‌پنداشتند بنابراین از مطالعه شعر و افکار نزاری بی‌زاری می‌جستند.^{۱۱}

نزاری از جمله شاعران اولیه مکتب تلفیق است که مضامین فکری و ادبی را که از قرن ششم رواج داشته در شعر می‌آورد و چون حد فاصل و واسط میان دو شاعر بلند آوازه و صاحب سبک



چون سعدی و حافظ است بنابراین این مضامین را از سعدی گرفته و بر شاعران بعد از خود چون حافظ که خاتم الشعرا مکتب تلفیق می باشد انتقال می دهد. و ناگفته پیداست که با وجود شاعری طراز اول و صاحب سبکی چون حافظ که مضامین را رندانه تلفیق کرده، شاعری چون نزاری آوازه و شهرت چندانی نخواهد داشت.

اما با تمام این احوال نزاری با تلفیق عشقی که سعدی سر آمد آن بوده و عرفانی که مولانا آن را به اوج رسانده و همچنین عقاید اسماعیلی خودش، سنت جدیدی را در ادبیات ایران زمین بنیان گذاری کرد که به نوعی صاحب سبک تلقی می گردد.

سبک شناسی دیوان حکیم نزاری قهستانی :

چنان که قبلًا اشاره شد عمدۀ کار این مقاله سبک شناسی دیوان نزاری در سه سطح زبانی - ادبی و فکری است. همچنین پرداختن به سبک شخصی نزاری است که در نوع خود کم نظیر است.

نزاری از جمله شاعران غزلسرای خطۀ خراسان است و غزل او به شیوه سبک عراقی است اما در غزلش از برخی مختصات سبک خراسانی استفاده کرده که این دقیقاً مربوط به همان منطقه جغرافیایی خراسان و زادگاه او است تا جایی که غزل او را سخت و دشوار می کند و گاه غزل او را به سر حد قصیده می کشاند. از جمله آوردن: اشیاع - ابدال - تحفیف مشدد - تشید مخفف و در قسمت لغوی استفاده از واژگان کهن و قدیمی مانند (کشمان: زمین زراعت شده: ۱۵۰)

(دخ دخ: فوج، ۱۵۰) (خلنج: دورنگ، ۵۲۹) (سگال: اندیشه، ۶۴۳) (کها: خجل و شرمnde نخست: نیازرد، ۸۱۰) (دستوانه: ساعد بند آهین، ۵۲۲-۱۱۷۳) (پرکاله^{۱۲}: فصله ای که در جامه کنند، ۱۳۴۷) (فریز: پریز: سبزه که در کنار جوی و رودخانه بروید، ۱۲۵۴) (خایسک: چکش: ۵۹۱/۲)....

همچنین به کار بردن واژگان پهلوی از جمله آوردن: (اندر به جای در) و یا (فسوس به معنی مسخره) و یا (استفاده از مصادر عربی مانند احتمال و التفات) که در شعر سعدی نیز بسیار به کار رفته است و از جمله واژگان خاص سعدی محسوب می شود.^{۱۳}



از دیگر ویژگی های زبانی که بسیار به چشم می خورد آوردن پسوند کاف است و این ویژگی هنوز در گفتار های عامیانه مردم بیرجند رواج دارد، و نزاری یک غزل را با این ویژگی آورده است و به اصطلاح نوعی شوخی و دلبری نموده و به گونه ای جلب توجه کرده است و مطلع این غزل چنین است:

پیش ترک بده بیا بندگ کمینه را ساقیک ظریف من جامک آبگینه را

ص ۵۴۴

خواجهی کرمانی نیز غزلی به همین شیوه دارد با مطلع :

دهنش تنگ و چون تنگ شکر شیرینک دیدم از دور بتی کامکش و مشکینک

ص ۲۹۳

نزاری در دیوانش از واژگان عربی نیز بسیار استفاده کرده از جمله : خندریس - سماوات - بواب....

از دیگر مختصات سبکی دیوان او به کار بردن واژه در معنای خاص است مانند(بو: امید) (شوخ: گستاخ) (پشت پا: روی پا) (احتمال : تحمل کردن) ^{۱۴}

محمل لیلی برفت طاقت مجانون نماند چند کند احتمال چو نرود بر قفا

ص ۴۸۹

سعدی نیز در دیوان خود این ویژگی را آورده و به معنای تحمل کردن است:

از دست رفتن دیوانه عاقلان دانند که احتمال نمانده است ناشکیبا را

سعدی ، دیوان

ویژگی دیگر دیوان استفاده از واژگان ترکی - مغولی است که با توجه به حمله مغولان زبان متحول گشته و این واژگان رواج یافته و نزاری آن ها به طور قابل توجهی در شعر خود می آورد که به این واسطه آشوب های مغولان را نیز نشان می دهد:

عقل به یاسای عشق زهره ندارد هیچ کبوتر به پیش باز نیاید

ص ۱۱۸۲



بر اسب جفا کوتلی بر فزودی
جفا بر فروذی ستم غوش کردی

۴۲۳/۲ ص

نمونه های دیگر : (بل غاغ : فتنه ، ۴۹۰) (بغلتاق = کلاه ، ۵۶۹) (قراتمه - آل تمغا = مهر سیاه - مهر سرخ ، ۱۱۰۷) (الام الام = پیغام و نوشه ، ۳۵/۲) (الجامشی = اطاعت ، ۵۷۸/۲) و ...

واژه خاص شاعر: عرق چین

اما مهمترین ویژگی دیوان ، واژه خاص شاعر است ، که عرق چین می باشد و ۴۸ بار این کلمه به تکرار آمده است عرق چین نوعی از لباس مردم جنوب خراسان و «نوعی پیراهن نازکی است که در زیر پیراهن پوشند نه آن که زیر دستار نهند»^{۱۵} . نزاری علاقه خاصی به این نوع لباس دارد و بوى معشوق و رايحه بدن او را به جای پيراهنى که در شعر سعدى و حافظ آمده ، از عرق چين او استشمام می کند چنان که رايحه اين عرق چين او را به مستى می کشاند.

در درسمرم افتاد شور زآن لب شيرين تو
باز مرا مست کرد بوى عرق چين تو

۲۹۴/۲

از آن جايی متوجه می شويم که عرق چين مورد نظر نزارى لباس يا عرق گير است که نزارى همراه آن واژگان گرييان يا جيب را نيز به کار برد است:

در دم انفاس شيرينش خواص روح راح
در گرييان عرق چينش نسيم مشك ناب
ص ۵۶۶

يا :

چو سر ز جيب عرق چين بر آورد گويي
نسيم خلد ز دار القرار می آيد
ص ۱۱۷۹

و يا آن را به پيراهن حضرت یوسف (ع) تشبیه می کند:
آن که با يعقوب کرد از بوى یوسف پيرهن
مرحبا با من عرق چينش چه معجز می کند
۲۴۴/۲



نزاری برای واژه «عرق چین» از واژه «چین» استفاده می کند که هم نوعی جناس دارد و هم این که گویا عرق چین معشوق او چین دار بوده است.

ز فریاد من کاروانی نرفت
ز چین عرق چین او دم به دم

ص ۹۳۵

خاصیت بوی مشک ناب گرفته
چین عرق چین تو چو نیفه نافه

۳۳۲/۲

از انواع مختلف عرق چین که در کتاب های پوشاک^{۱۶} آورده اند: ۱- کلاه حاجاج - ۲- کلاه گوشی زنان و دختران جنوب خراسان^{۱۷} می باشد که این دو نوع عرق چین با عرق چینی که نزاری در شعر آورده ارتباطی ندارد. علاوه بر موارد فوق نوعی دیگر از عرق چین وجود دارد که در صنعت گلابگیری به کار می رود که پارچه ای بهم پیچیده است و به شکل عمامه می باشد که منافذ ورودی به پارچ گلاب گیری را می پوشاند این پارچه موجب جذب قطرات اضافی گلاب می گردد و معمولاً خوش بوترین عصاره گل را دارد چنان که حافظ با توجه به ایهام پردازی هایی که دارد حافظانه تطبیق عرق چین که نوعی لباس یا کلاه مخصوص بوده و این نوع عرق چین به در صنعت به کار می رود را در شعرش به شکل ایهام می آورد.^{۱۸}

ز تاب آتش دوری شدم غرق عرق چون گل
بیار ای باد شبگیری نسیمی زان عرق چینم
حافظ، دیوان، ص ۲۴۲

از دیگر ویژگی های سبکی دیوان نزاری کاربرد اصطلاحات محلی در غزل از جمله: (دروش به معنی قیافه) و (سر ریز به معنی تند) می باشد.

ترکیب سازی های که نزاری در دیوان آورده بسیار قابل توجه است مانند شب بیدار - جغدآباد - کدیرآباد - حسنآباد - قناعت آباد - انگشت کش (انگشت نما) و

دربخش نحوی به کار بردن برخی افعال کهن نیز دیده می شود مانند) سفتن: سوراخ کردن) (نعمون: نخوابم) (سکولیدن: گشتن)



همچنین به کار بردن افعال نیشابوری مانند: دیده ستی - شنیده ستی و حتی غرلی دارد با ردیف «نسته‌اند» با این مطلع:

زبان‌ها به ما در کشاسته‌اند
کسانی که مارا ندانسته‌اند
ص ۱۱۲۰

اما در مورد ویژگی‌های ادبی دیوان، که شایان ذکر است این که نزاری قالب‌هایی را که در دیوان آورده است: غزل - قصیده - مثنوی - قطعه - رباعی - ترکیب بند و ترجیع بند است. اما سبک اصلی او غزل غنایی است و او در غزل و قصیده به مبارزه با سالوس گرایان می‌پردازد و قصاید مدحی اش با ردیف گل - مروارید - لعل و می‌باشد.

او قطعه‌هایی دارد با مضمون شراب نوشی و خوش باشی و در مقطعی سروده که ترك مقام و منصب گرفته و اشاره صریحی به صوف پوشی دارد.

او ۵ مثنوی با عنوان‌های سفر نامه - ادب نامه - شب و روز^{۱۹} - از هر و مزه ر و دستورنامه دارد که مشهور ترین آنها دستور نامه است.

وزن اشعار او ثقلیل و سنگین است و احتمالاً از آن جایی که شاعری اسماعیلی مذهب بوده می‌خواسته عقاید خودش را بیشتر و بهتر تفهمیم کند. بنابراین اوزان و بحوری را انتخاب می‌کند که با این وضعیت متناسب باشد.

او در شعر از قافیه دشوار عربی بسایر استفاده می‌کند مانند مسبب الاسباب - مفتح الابواب - مجنس - مطوس - مقوس - قابض الارواح - فالق الاصلاح و ... همچنین برخی واژگان کهن را نیز قافیه قرار می‌دهد مانند: شخ: - پلخ و

اما در مورد تخلص او قبلًاً مختصری آورده ایم این که او همانند سعدی تخلص را در اکثر غزلیاتش بیت ما قبل آخر می‌آورد و علتش این است که چون سعدی به عنوان عاشق طرف صحبت و خطاب معشوق می‌باشد بنابراین وقتی در بیت آخر نام خویش را در خطاب به معشوق بیاورد سخنی بر زبان خود راند که البته در بیت آخر تمام نخواهد شد و بدین ترتیب یک بیت دیگر پس از تخلص نیاز است تا سخن را تمام کند.^{۲۰}



در مورد ردیف باید بگوئیم که نزاری چون خواجوی کرمانی سعی دارد قدرت سخن پردازی خود را در ردیف اشعارش نشان دهد^{۲۱} و اکثرأ ردیف هایی را به کار می برد که با مضمون غزل یا قصیده اش بی ارتباط نیست . از جمله ردیف چشم که انتظارش را در شعر بیان می کند:۱- برای معشوق ۲- انتظار اسماعیلی

خون کرده ام از فراق تو در انتظار چشم

ص ۱۷۴

ویا ردیف «شیرین» که احتمالاً نام معشوقه اش شیرین است که در جای جای دیوان نام او را به شکل های مختلفی می آورد.

این جاسخنی دیدم همچون شکر شیرین

مجنون در لیلی زد فرهاد در شیرین

۲۷۳/۲

و یا ردیف برخاست که از دو جهت با شعر او ارتباط دارد: ۱- حمله مغولان که سعدی نیز این ردیف را دارد ۲- وقتی همسر نزاری مُرد فریاد از زن و مرد بیرجند برخاست.

فتنه بنشان که دگر باره ملامت برخاست

ص ۶۸۳

در دیوان نزاری گاهی ردیف های طولانی نیز دیده می شود از جمله:
جهان در سایه خورشید عشق است

ص ۱۶۹

ارتباط شاعر با دیگر شاعران:

نزاری به طرز غزل سعدی شعر می گوید و به شاعران متقدم و معاصر خود نظر داشته است مانند رودکی - ناصر خسرو - شهید بلخی - فردوسی - مسعود سعد - خاقانی و

نزاری :

نقش رخ تو گر سوی هندوستان برند

دیگر کسی صنم نپرستد به سومنات



ص ۶۰۱

شهید بلخی :

ترا گر ملک هندوان بدیدی موی
نماز بردی و دینار بر پراگندی

ص ۳۵

نزاری :

شدم از دست خیال تو چو سوزن باریک
سرآن رشته هم البته زجایی باشد

ص ۱۰۹۷

مسعود سعد سلمان:

برم ز دستم چون سوزن آژده وشی
تنم چو سوزن ودل هم چو چشمه سوزن

ص ۳۸۸

نزاری :

گر عاقلی نصیحت ضدان مکن قبول
پرهیز کن که صحبت ضدان جهنم است

ص ۶۸۵

سعدي:

یارا بهشت صحبت یاران همدم است
دیدار یار نا متناسب جهنم است

غزلیات ، ص ۶۳

نزاری:

دلی که عاشق روی نگار دل بند است
نه ممکن است که با صابریش پیوند است

ص ۷۵۷

سعدي:

دلی که عاشق و صابر بود مگر سنگ است
ز عشق تا به صبوری هزار فرسنگ است

غزلیات، ص ۶۰



از دیگر ویژگی های ادبی دیوان او استفاده از صنعت ایهام است که شعر او نیز مانند حافظ چند گونه به نظر میرسد البته نه به زیبایی غزل حافظ و مشخص نیست عشقی که او در غزل آورده عرفانی است یا زمینی یا تلفیق هردو.

ناگفته نماند که نزاری در غزل خیلی به آرایش های لفظی نپرداخته و کلام او همانند سعدی تا حدی ساده و روان است اما تشییهات و استعاراتی را برای معشوق به کارمی برد که بسیار جالب است.

اما درمورد ویژگی های فکری که مهمترین بخش دیوان است اینکه نزاری ازجمله شاعران و داعیان مذهب اسماعیلی است و در شعرش رگه هایی از تعصب به مذهبش دیده می شود.علاوه براین گرایش او به عرفان و تصوف بسیار است و او شاعری فلسفی از حکماء روزگار و عصر خویش است و در شعرش اصطلاحات اسماعیلی و عرفانی و فلسفی بسامد دارد.

در شعر او ستایش پرودگار - نکوداشت پیامبر(ص) دیده می شود.علاوه براین او قصاید مدحی بسیاری دارد و شعر او متأثر از قرآن و حدیث است و این مورد، توجه او را به اسلام نشان می دهد. چنان که گفته شد کثرت اصطلاحات و واژگان اسماعیلی در شعر او نشانگر این است که وی از فرقه نزاریه است که نزاریه فرقه ای از اسماعیلیان اند که معتقد به امامت المصطفی لدین الله فاطمی معروف به نزاریه می باشند و به همین مناسبت به نزاریه شهرت یافته اند.^{۲۲} نزاریان در قهستان به سر می بردند و چون منطقه قهستان به دلیل راه های صعب العبور و فقر اقتصادی حاکم بر آنجا از بد و ورود اسلام به ایران اولاً آنجا پناهگاه خوبی برای زرتشیان و کیش مانی بوده و عقاید و مذهب غیراسلامی در ناحیه قهستان بوده اند ثانیاً داعیان اسماعیلی نیز بعدها برای نشر عقاید و افکار خود به این ناحیه فرستاده می شدند و قیام دعوت اسماعیلی را آغاز کردند و نزاری نیز شاعری برخاسته از این خطه می باشد و او یکی از داعیان اسماعیلی بوده بنابراین اصطلاحاتی مانند تأویل گرایی ، تاویل ، تنزیل و ... را می آورد و برای هر چیز از جمله قرآن، حج ، روزه ، نماز و ... تاویل در نظر گرفته است. همچنین گرایش نزاری به باطنیه^{۲۳} و اینکه آنها برای هر ظاهری باطنی قائل بودند بسیار است.



علاوه براین وی پیروی از امام وقت و پیروی از حجت را در شعرش می آورد. امام وقت در مذهب اسماعیلی دارای شرایط خاصی است، که بودن و ظهور و او واقعیتی است که نظم جهان ایجاد می کند و بودن او با هستی همراه است و هستی مستلزم وجود امام است و بدون امام این نظم برقرار نمی گردد...»^{۲۴} علاوه براین حجت نیز «مقامی» است فروترازامام و جانشینان امام در یک ایالت یا استان موسوم به جزیره، چنان که ناصر خسرو حجت جزیره خراسان بود و جمله داعیان خراسان تحت نظر او بودند.^{۲۵}

همچنین در شعر نزاری گرایش به فلسفه نمود دارد و اصطلاحات فلسفی به طورقابل توجهی استفاده نموده است که از آن جمله می توان به عالم امر، جوهر فرد، جبرگرایی ... اشاره نمود. چنان که وی معتقد به جبر الهی است و همه چیز را در لوح محفوظ نوشته شده می داند.

قضای رفته به تدبیر باز نتوان داشت

رها کنند مرا عاقلان چه می دانید

ص ۹۱۰

با تمام احوالی که نزاری برخی عقاید فلسفی را دارد امادر مکتب تلفیقی اش تقابل عقل و عشق را می آورد و عشق را برتر از عقل می داند:

هستند در تمامی خود ناتمام عشق

استاد کاملان همه عشق است و عقل و علم

ص ۱۳۴۵

اما درمورد گرایش نزاری به تصوف و عرفان این نکته شایان ذکر است که درواقع آثار نزاری نمونه قدیمی ترین تلفیق ادبی میان کیش اسماعیلی نزاری و تصوف در ایران است و از این بابت نماینده مرحله آغازین یک سنت جدید در ادبیات گردیده است.^{۲۶}

علاوه بر موارد بالا یکی دیگر از ویژگی های فکری در دیوان نزاری توجه بسیار زیاد وی به باده پرستی است و چنان که در دستورنامه، خود را مداح چهل ساله می معرفی می کند:

هنوزش به واجب بنستوده ام

چهل سال مداح می بوده ام

ص ۲۵۶



و بارها و بارها به دلیل باده پرستی مورد ملامت و سرزنش رقیبان قرار گرفته است و چنان که از شعرش برمی آید او را وادر به توبه کرده اند واما چون خودش رغبتی به چنین کاری نداشته چندین مرتبه توبه شکنی می کند و توبه را به زمهریری تشییه می کند:

دانی که چرا بر آتش صهبا بسوختم

۵۲۱

اما نکته مهم این است که شراب او شراب ظاهری نخواهد بود. شراب او شراب عشق و باده ناب الهی است که دل و جان نزاری را آرامش می بخشد و خودش اشاره دارد که شراب ما از شراب خانه وحدت است.

اما چون اهل اعتراض این شاعر عارف و عاشق را درک نکرده اند به ملامت وی زبان کشیدند و او را مورد سرزنش قرار داده اند. چنان که می گوید:

کشیدم از کس و ناکس بسی ملامت ها

۵۷۷

گذشت بر سرم از دست دل قیامت ها

جایگاه معشوق در دیوان نزاری:

اما زیباترین نکته در دیوان نزاری جایگاه معشوق است و از آنجایی که وی شاعری عاشق پیشه است در جای جای کلامش به توصیف و تعریف معشوق می پردازد و معشوق از نظر او انسان کاملی است به حدی که به تک تک اجزا و اندام او قسم یاد می کند و دوست خود را متعالی می بینند ، چنانکه آرزو می کند لطف و عنایتی از جانب معشوق به او برسد.

نزاری تمام ادا ، اطوار ، رفتار و کردار او را زیر نظر می گیرد واز او به نیکی یاد می کند. او در مقابل عشق صبر ندارد و طاقت هجران و دوری را ندارد. او از معشوق خود دور افتاده است و همیشه به قول خودش متظر و مترصد چو سگان چهار چشم بر سر راه او نشسته است. حتی غزلی با ردیف چشم دارد که انتظار او را کاملاً آشکار می کند و نزاری خود را در مقابل معشوق بسیار کم ارزش می داند و ارزش والایی برای معشوق قائل است. او از معشوقی که در قائن دارد به نیکی یاد می کند و دلتنگ او می گردد. نکته دیگری که باید گفته شود این که به نظر می رسد نزاری معشوقی



به نام شیرین داشته است و گویا نام همسر وی شیرین بوده است که در سرتاسر دیوان رگه هایی از تعلق خاطر به او را نشان داده است چنانکه غزلی عاشقانه با ردیف شیرین دارد که گویای همین نکته است.

نزاری مرتب واژه جفت و طاق را کنار هم می آورد و گویا به لحاظ سبک شناسی چون از یار خود به دور افتاده و از وی جدا شده این مورد در دیوانش بسامد دارد و این بهترین دلیل براین مداعا که می گوید:

<p>بی تو نه صبر و طاقت و آرام و خورد خواب</p>	<p>جفت شیرین بودی و طاق افتاده ام</p>
<p>به هر جهت معشوق او هم زمینی وهم آسمانی است. معبد الهی او از جایگاه خاصی برخوردار است و در زمان نزاری معشوق در پرده بوده است اما برای نزاری گاهی محجوب و گاه بی حجاب است و وقتی هرگاه معشوق محجوب به نزاری عاشق می رسد نقاب از رخ فرو می گیرد:</p>	<p>در خرامیدی و به حسن و بذله دردادی به لطف</p>
<p>تازه بنشستی و خوش از رخ برافکندي نقاب</p>	<p>در خرامیدی و به حسن و بذله دردادی به لطف</p>

حال اگر از دید عرفانی بنگریم ناگفته پیداست معبد برای نزاری بی حجاب و پرده است همچنین چون او شاعری اسماعیلی مذهب است و باطن گرایی او مشخصه اصلی این نوع تفکر اسماعیلی است بنابراین برای باطنیان کشف سر و حقیقت آشکار است و خود می گوید در عالم وحدت جمال و بقای نیست و هرچه هست بر پرده عیان است:

<p>آنجا نتوان گفت جمالی و نقابی</p>	<p>در عالم وحدت نبود حکم دو وجهی</p>
<p>۳۹۷/۲</p>	<p>اکنون به بررسی معشوق در شعر او می پردازیم:</p>

<p>که از او صبر ندارم من مسکین نفسی</p>	<p>از منش یاد نمی آید و خود می داند</p>
<p>۵۲۴/۲</p>	<p>در مقابل معشوق صبر ندارد:</p>

خطاب به معشوق می گوید تو نیازی به آرایش نداری(غیرت عاشق):



۱۷۱۳

مجموعه مقالات همایش ملی نقد و تحلیل زندگی، شعر و اندیشه حکیم نزاری قهستانی
دانشگاه بیرجند - دانشکده ادبیات و علوم انسانی - اردیبهشت و خرداد ۱۳۹۳

رخ زیبای تو مشاطه فطرت آراست

تو به آرایش هر روزه نداری حاجت

ص ۶۴۵

از معشوق اخمو دلگیر است:

به کدورت نتوان خورد می روشن را

تازه رو باش و میانداز گره بر ابرو

ص ۵۳۴

سوگند خودن و قسم یاد کردن به اجزای بدن معشوق(علو مقام معشوق):

گاه مجموع و گه پریشان کرد

به دو زلفت که روزگار مرا

گاه معمور و گاه ویان کرد

به دو چشمت که ملک پیمان را

بر دل از غمزه تیر باران کرد

به کمان دو ابرویت که مرا

لقبش رشک زاده کان کرد

به دو لعل لبت که جوهر عقل

خاک در چشم آب حیوان کرد

به دهانت که معجز دو لبس

ص ۱۰۳۴

لب معشوق را گاهی تریاکی و سیاه رنگ می داند:

وزغمزه ولب ای عجب! هم جان و هم دلمی بری

باروبرت سیب و عنب نوشین دهان تریاک لب

۴۹۷/۲

غم معشوق مانند رسم قصابی است:

ندانم از که درآموخت رسم قصابی

غمت به تیغ بلا پوست باز کرد ز من

۳۹۲/۲

گاهی معشوق را مورد عطا و سرزنش قرار می دهد و او را تهدید می کند(واسوخت):

مگر بگذشت ایامی که دردم را دوا بودی

نه پرسیدی نه پیغامی فرستادی درین مدت

ص ۴۳۶

برو اکنون که تو نامردمی و نایاری

می روی می دهدت دل که مرا بگذاری

ص ۴۶۷/۲



چهره معشوق همانند آفتاب است و نزاری در مقابلش چون خفash می باشد:

زیرا که از آفتاب دور است

خفash ز نور در حجاب است

ص ۸۷۶

از آنجایی که در روزگار نزاری عشق به پسران زیبا و خوش خط و سیما رواج داشته شاعر زیبا
پسند ما نیز از این مقوله نیز دور نبوده بنابراین با تلفیق دو چهره عاشقانه و عارفانه در شعرش این
گونه عشق بازی را بیان می کند:

وز خوشی آخر چمن زار و مستعار

ای پسر سیم تن گشت شکفته سمن

نغمه مرغان شنو از سر هر شاخسار

خیز نزاری و شو باغ نو و یار نو

ص ۱۱۹۷

نزاری در مقابل چنین معشوقگانی احوال عاشقی خود را بیان می کند و اکثراً واژه زار و نزار را با
هم می آورد:

چون نرسد بعد از این دست به زور و زرم

کار نزاری کنون زاری و زار است و بس

۹۶/۲

صص: ۵۴۵-۶۹۵-۷۱۵-۱۱۸۱-۴۴/۲-۱۰۸/۲ و.....

علاوه بر موارد ذکر شده نزاری هم مانند سعدی و حافظ از جمله شاعرانی است که عشق به
ترکان و زیبارویان سپاهی و لشکری در شعر او خودنمایی می کند و مشخص نیست که این نوع
مشوق لشکری یا سپاهی زن است یا مرد.

آزمودیم بسی، ترک و فادر کم است

خوی ترکان همه مایل به جفا و ستم است

ص ۶۷۸

هر ساعتی روانیست اندیشه سال و ماهت

پوشی سلاح کنیم سازی سلاح جنگم

ص ۹۵۴



از مهمترین خصوصیات شعری نزاری این است که او از معشوق تقاضا دارد برای او چهره گشایی کند و این برمی گردد به این که اولاً در زمان نزاری معشوق در پرده و حجاب بوده و ثانیاً چون او شاعری اسماعیلی است می خواهد همه چیز در مقابلش بی پرده و نقاب باشد:

برفکن برقع از آن روی چو ماہ
تا به ماهت کنم از دور نگاه

و این تقاضای او گاهی به اندازه یک شفتالو(اندک) است:

طبع دارم ز چشم سر گرانست
که گه غمزه ای بر ما گماری

۳۲۱/۲

به یک شفتالو از سیب ز خندان
برآور کار من آبی و ناری

۸۶۴/۲

از دیگر ویژگی های فکری نزاری این که او گاهی در غزل مفاخره می آورد از جمله تفاخر به سفر، فقر و از همه مهمتر لقمه حلال.

تفاخر به سفر:

سفر بدان خوشم آید که بازآیم و تو
به پرسش آیی و من درکشم به آغوشت

۹۱۸ ص

تفاخر به لقمه حلال:

حال خواه چو من نیست دیگری در عمر
به روی دوست می خورم از آن شراب عنب
علاوه براین ویژگی های فکری می توان به گلایه از روزگار اشاره کرد که وی شاعری ظلم ستیز است و بیشترین گلایه های او از سفر است، همچنین از دیگر خصوصیات دیوان توجه شاعر به اغتنام فرصت است همانند اندیشه های خیامی. اما مهمترین نکته در شعر او توجه نزاری به صبح گرایی^{۲۸} است و می توان او را چون خاقانی شاعر صبح نامید و احتمالاً می تواند نکته ای اسطوره ای داشته باشد که توجه نزاری را به آیین مهری می رساند. علاوه براین با توجه «به ناحیه جغرافیایی خراسان و حضور همیشگی خورشید در شرق»^{۲۹} او چنین تصویرهایی را آورده است به شراب نوشی در صبح علاقه خاصی دارد و اکثر مطلع غزل هایش با این موضوع آمده است و نکته دیگری که



حائز اهمیت است این که او تصویرهای خفash را در شعر دارد که با خورشید متناسب است و خفash را نقطه مقابل خورشید می داند:

چو خفash در هر پی از آفتاب
ز جام صبوحی گریزان مباش

ص ۵۶۵

سبک شخصی شاعر:

چنان که پیش از این یادآور شدیم زیباترین بخش سبک شناسی دیوان نزاری، سبک شخصی شاعر و تأثیر محیط بر شعر او است که با توجه به آن می توانیم به زوایا و سایه روشن های زندگی نزاری پی ببریم که بهترین منبع، دیوان شعری اوست.

از آنجایی که نزاری در محیط کوهستانی جنوب خراسان و در ناحیه قهستان زندگی می کرده بنابراین شعر او کاملاً تحت تأثیر محیط جغرافیایی وی قرار گرفته است چنانکه این ویژگی ها به طور خودآگاه یا ناخودآگاه در شعر او خودنمایی کند که البته قابل اعتنا است.

نزاری با آوردن کلمات نخ- نسیح- پنبه- حلاج- خیاط مراتب صنعتی نساجان را در قهستان یادآوری می کند.^{۳۰}

دانه از پنبه حلاج جدا می کردم

ص ۷۴۳

در عین حال یاد آور همان عرق چین نیز می باشد زیرا لباس پنبه ای و خنک است.

قبای پشته رایی زمانه خیاط ولی چون سود که بر قامت نزاری دوخت

ص ۱۳۳۲

- آوردن واژه «عرق چین» در شعر که پیش از این درمورد آن سخن گفتیم که نوعی لباس زیر(زیر پیراهن = عرق گیر) است که مخصوص مردم جنوب خراسان است.

- دو میوه ای که نزاری از آنها یاد می کند «عناب و شفتالو» است که شفتالو نوعی هللو می باشد و عناب هم میوه ای است مخصوص همان منطقه قهستان که هنوز در بیرجند و اطراف از این میوه تناول می کنند.^{۳۱}



به شفتالو گرفتن بر رسیده است

خنک دستی که از طوبای قدت

ص ۸۵۵

بر آبگینه رویم سرشک عنابی

بیا کز آتش فرقت چو ژاله می بارد

ص ۳۹۲/۲

۴- به کار بردن واژه عسل و زعفران و انگور که مربوط به همان منطقه است و ضمناً این که نزاری در قریه بیدان یا بهدان صاحب باغ های انگور و علاقه دیگر بوده است.

۵- توجه به صبح گرایی که در بخش فکری نیز به طور مفصل به آن اشاره شد.

۶- زندگی کوهستانی چنان تأثیر و غلبه در شعر نزاری دارد که حتی جانورانی که در شعر از آنها نام می برد مربوط به مناطق کوهستان است.

پرندگان از جمله: دراج - عقاب - باز - صعوه و... گزندگان صحرایی مثل: مار - افعی - عقرب و... و درندگان مثل: پلنگ - گرگ و... چنان که این مورد در شعر ناصر خسرو نیز کاملاً آشکار است.

نزاری:

و گرچه صعوه بود از عقاب باز گرفت

همای عشق بر هر سر کمر سایه بگسترد

ص ۹۳۲

ناصر خسرو:

عقاب است و نعمت چو کبک دری است

به جز شکر نعمت نگیرد که شکر

ص ۱۱۳

علاوه براین نزاری در غزل نام شتر را می آورد و آوردن این واژه مطمئناً بی دلیل نیست چنان که منطقه نسبتاً کوچک بیرجند یکی از مراکز صنعتی و بازرگانی قهستان به شمار می رفته است راه های تجاری که شهرهای بزرگ اراک ، نیشابور ، کرمان و سیستان و... را به هم مرتبط می ساخته است.

بنابراین نزاری با دیدن کاروان های تجاری که از این جاده می گذشتند واژه شتر را آورده است و سرعت این شتران را در خاطر دارد و در شعر منعکس می کند:



به پای شتر خاصه مست خراب محلی ندارد نشیب و فراز

۱۲۳۰

نتیجه گیری:

چنان که قبلًاً گفته شد با مطالعه سبکی در متون ادبی اعم از نظم یا نثر می‌توان به طرز تفکر و زندگی و اثربازی شاعران و نویسندهای از محیط اطراف پی بردن و به نتایج مطلوبی دست یافت با توجه به این مورد ما نیز بر آن شدیم با مطالعه عمیق در دیوان حکیم نزاری قهستانی دریابیم که شعر او آینه تمام نمای اندیشه و طرز تفکر این شاعر اسماعیلی مذهب است همچنین تأثیر محیط بر شعر او را نشان دادیم و حرف‌هایی تازه هر چند اندک برای گفتن در این موجز آوردم که در نوع خود کم نظیر است.

پی نوشت:

*مقاله حاضر برگرفته از پایان نامه کارشناسی ارشد اینجانب با راهنمایی دکتر عبدالرضا مدرس زاده استادیار دانشگاه آزاد اسلامی کاشان که در سال ۱۳۸۵ در دانشگاه آزاد اسلامی برگزار و دفاع شده است.

۱- دهخدا، لغت نامه، ۱۳۷۳، ذیل سبک، ص ۱۱۸۲۰

۲- (ن.ک، خلاصه سبک شناسی و انواع شعر پارسی، ۱۳۶۷، سید) (ن.ک، سبک شناسی شعر پارسی، ۱۳۷۷، دکتر غلامرضايی) - (ن.ک، سبک شناسی شعر، ۱۳۸۳ ، دکتر شمیسا)

۳- (ن.ک، مقاله بیرجند در کمند دو نگاه، گزارش نامه هایی از قهستان، مجله آینه پژوهش، شماره ۹۹ تا ۸۱ ص ۷۱ و ۷۲) (ن.ک. تاریخ ادبیات در ایران، دکتر صفا، ۱۲۶۳، ص ۷۳۱/۳ و ۷۳۲/۳) - (ن.ک. زندگی و آثار نزاری، دکتر بای بوردی، ۱۳۷۰، مترجم مهناز صدری) - (ن.ک، تذکره آتشکده، ۱۳۷۷، آذر بیگدلی، ص ۱۹) (ن.ک فرهنگ شاعران زبان پارسی، ۱۳۸۱، حقیقت، ص ۵۵۹) (ن.ک. دیوان حکیم نزاری قهستانی، دکتر مصfa، ۱۳۷۱، ص ۱۴) (ن.ک. نسیم بهاری در احوال حکیم نزاری، دکتر مجتبهدزاده، ۱۳۴۴) - (ن.ک. مقاله «حکیم نزاری قهستانی» ۱۳۴۵، دکتر مجتبهدزاده، مجله دانشکده



- ادبیات فردوسی مشهد، شماره ۲ و ۳، سال دوم، تابستان و پائیز) (ن.ک.مقاله «حکیم نزاری قهستانی» ۱۳۶۸، فرزین، به کوشش ایرج افشار با همکاری کریم اصفهانیان، نامواره‌ی دکتر محمود افشار، ۲۸۸۹/۵) (ن.ک.مقاله «نزاری قهستانی شاعر عارف مکتب اسماعیلی، ۱۳۸۲، دکتر مهدوی، مجله یگانه، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شمال، شماره ۲۷ و ۲۸، سال هفتم بهار و تابستان، ص ۵۵») (ن.ک.لغت نامه دهخدا، ذیل نزاری قهستانی، ۱۳۷۳، ۱۳، ص ۱۹۸۲۸/۱۳۷۳)
- ۴- دکتر مجتبه‌زاده، نسیم بهاری در احوال حکیم نزاری، ۱۳۴۴
- ۵- دکتر صفا، تاریخ ادبیات در ایران، ۱۲۶۳، ص ۷۳۲
- ۶- وام گرفته از سخنان دکتر مدرس زاده-عضو هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی- واحد کاشان
- ۷- دکتر مصafa- دیوان نزاری، ۱۳۷۱، ص ۱۷۴
- ۸- (ن.ک.مقاله «آرامگاه حکیم نزاری»، ۱۳۵۷، غنی، مجله یغما، شماره ۳۱، ص ۵۶۹ تا ۵۷۰)
- ۹- (ن.ک.تاریخ ادبی ایران (از سعدی تا جامی) براون، ۱۳۵۱، ترجمه و حواشی دکتر علی اصغر حکمت، جلد ۳، ص ۱۹۸ تا ۲۰۰)
- ۱۰- (ن.ک.تاریخ نظم و نثر در ایران، نقیسی، ۱۳۶۳، جلد ۱)
- ۱۱- (ن.ک.مقاله «حکیم نزاری قهستانی» (۸۳/۳/۲۹) میرشاهی، www.1003.persainblog.com)
- ۱۲- (ن.ک.مقاله «خسرو شیرین دهنان» ۱۳۸۵، دکتر مدرس زاده، رأیه شده در همایش بین المللی بزرگ داشت امیر خسرو دهلوی دهلي، فروردین (۱۳۸۵)
- ۱۳- دکتر مدرس زاده، رساله سبک عراقی در شعر فارسی، ۱۳۷۱، ص ۵۸۶/۲
- ۱۴- همو، همانجا
- ۱۵- دکتر مصafa، دیوان نزاری ۱۳۷۱، ص ۶۹۹
- ۱۶- (ن.ک.پوشک در ایران زمین، یار شاطر، ترجمة پیمان متین، ۱۳۸۲، صص ۳۹۰-۳۷۰)
- (ن.ک. کتاب فرهنگ البسه مسلمانان- دکتر آذری، دکتر هروی، ۱۳۵۹، ص ۲۸۰ به بعد)
- (ن.ک. تاریخچه پوشش سر در ایران، دکتر شهشهانی، ۱۳۷۴، ص ۱۳۸)



- ۱۷- فروزنده، لباس محلی استان خراسان، تحقیق دست نویس، کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی، ص ۱۲۳
- ۱۸- وام گرفته از سخنان دکتر سعید خیرخواه - عضو هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی کاشان
- ۱۹- (ن.ک. مشنوی روز و شب، نزاری قهستانی، تصحیح پور جوادی، ۱۳۸۵، تهران)
- ۲۰- رساله سبک عراقی در شعر فارسی، دکتر مدرس زاده، ص ۵۹۷
- ۲۱- (ن.ک. همان، همو)
- ۲۲- راوندی - تاریخ اجتماعی ایران، ۱۳۸۲، ۱۷۲/۹
- ۲۳- (ن.ک. دایره المعارف بزرگ اسلامی، دکتر اصغر دادبه، ذیل باطنیه، ۱۳۸۱، ۱۹۶/۱۱)
- ۲۴- دکتر فرقانی، تاریخ اسماعیلیان قهستان، ۱۳۸۱، ص ۱۴۴
- ۲۵- دکتر دادبه، ذیل «دعوت»، ۱۳۸۳، دایره المعارف تشیع، ۵۴۵/۷
- ۲۶- (ن.ک. معرفی کتاب «نزاری قهستانی» و تداوم سنت اسماعیلی)، دکتر فریدون بدراه (www.nazariblosky.com)
- ۲۷- (ن.ک. سوگند در ادب فارسی، ۱۳۷۱، دکتر کیانی)
- ۲۸- (ن.ک. شاعر صبح، پژوهش در شعر خاقانی، ۱۳۷۷، دکتر ضیاءالدین سجادی)
- ۲۹- وام گرفته از سخنان دکتر مدرس زاده - عضوی هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی کاشان
- ۳۰- (ن.ک. تاریخ اسماعیلیان قهستان، ۱۳۸۱، دکتر فرقانی، ص ۷۲)
- ۳۱- وام گرفته از سخنان دکتر محمد مهدی ناصح - عضویت علمی دانشگاه مشهد. آشنایی با این استاد بزرگوار و فرهیخته در کنگره بین المللی انجمن ترویج در سال ۱۳۸۵ در دانشگاه اصفهان بود و دقیقاً زمانی که به نوشتمن پایان نامه کارشناسی ارشد مشغول بودم لذا از محضر ایشان سوالاتی خاص در مورد ناحیه قهستان و بیرجند پرسیدم و آنها را در پایان نامه درج کردم که بسیار ارزشمند بود علاوه بر این کتاب زندگی نامه نزاری را در اختیارم نهادند که جای بس تقدير و تشکر را از محضر ایشان دارد.



فهرست منابع:

کتاب ها:

- ۱- قرآن کریم.
- ۲- آذر بیگدلی، ل، ۱۳۷۷، تذکره آتشکده، روزنہ، ص ۹۱.
- ۳- آذری، ر. و هروی، ح. ۱۳۵۹، فرهنگ الپسه مسلمانان، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ص ۲۸۰ تا ۲۸۱.
- ۴- بای بوردی، چ، مترجم: مهناز صدری، ۱۳۷۰، زندگی و آثار نزاری، به اهتمام و نفعه محمود رفیعی، تهران، علمی.
- ۵- براون، ا، ترجمه و حواشی. علی اصغر حکمت، ۱۳۵۱، تاریخ ادبی ایران (از سعدی تا جامی)، جلد ۳، چاپ سوم، تهران، امیرکبیر، ص ۱۹۸ تا ۲۰۰.
- ۶- بهار، م، ۱۳۷۷، سبک شناسی زبان و شعر فارسی، به اهتمام کیومرث کیوان، چاپ نهم، تهران، مجید.
- ۷- حاج سید جواد سیدی، ا. و فانی، ک و خرمشاهی، ب، ۱۳۷۲، «اسماعیلیه»، دایره المعارف تشیع، جلد ۲، چاپ دوم، تهران، علمی فرهنگی، ص ۱۷۳ تا ۱۷۶.
- ۸- حافظ، ش. ۱۳۷۶، دیوان اشعار، به اهتمام محمد قزوینی و دکتر قاسم غنی، تهران، جلوه.
- ۹- حقیقت، ع، ۱۳۸۱، فرهنگ شاعران زبان پارسی، شرکت مولفان و مترجمان ایران.
- ۱۰- خانلری کیا، ز. ۱۳۴۸، فرهنگ ادبیات فارسی، بنیاد فرهنگ ایران.
- ۱۱- خواجهی کرمانی، ک. ۱۳۷۰، دیوان اشعار، تهران، پاژنگ-کرمانشاهی.
- ۱۲- دادبه، ۱۳۸۱.۱، «باطنیه»، دایره المعارف بزرگ اسلامی، بابا فرج تبریزی-برماوى، جلد ۱۱، تهران، مرکز دایره المعارف بزرگ اسلامی، ص ۱۹۶ تا ۱۹۸.



- ۱۳- سید حجاج، زیر نظر احمد صدر، دایره المعارف تشیع، ۱۳۸۳، «دعوت»، دانشگاه بیرجند - دانشکده ادبیات و علوم انسانی - اردیبهشت و خرداد ۱۳۹۳
- ۱۴- جوادی، بهاءالدین خرمشاھی کامران فانی، جلد ۷، چاپ سوم، تهران، نشر شهید سعید محبی، ص ۵۴۴ تا ۵۵۵
- ۱۵- فرزران، دفتری، ف. ترجمۀ دکتر فریدون بدۀ ای، ۱۳۷۶، افسانه های حشاشین، تهران، نشر و پژوهش
- ۱۶- دهخدا، ع. ۱۳۷۳، لغت نامه، دورۀ جدید (۱۵ جلدی)، تهران، دانشگاه تهران.
- ۱۷- دهلوی، ا. ۱۳۶۱، دیوان اشعار، به تصحیح سعید نفیسی، به کوشش م، درویش، چاپ دوم، تهران، جاویدان.
- ۱۸- راوندی، م. ۱۳۸۲، تاریخ اجتماعی ایران، جلد ۹، چاپ دوم، روزبهان، ص ۱۷۲
- ۱۹- زرین کوب، ع. ۱۳۷۵، از گذشته ادبی ایران مروی بر نثر فارسی سیری در شعر فارسی، نشر بین المللی الهدی، ص ۱۴۶
- ۲۰- سجادی، ض. ۱۳۷۷، شاعر صبح (پژوهشی در شعر خاقانی شروانی)، چاپ چهارم، تهران، سخن.
- ۲۱- سعدی، م. ۱۳۶۵، کلیات سعدی، به اهتمام محمد علی فروغی، تهران، امیرکبیر.
- ۲۲- سید، ج. ۱۳۶۷، خلاصه سبک شناسی و انواع شعر پارسی، تربیت، ص ۷۵ تا ۷۹
- ۲۳- شمیسا، ۱۳۷۸، کلیات سبک شناسی شعرویرایش ششم، فردوس.
- ۲۴- شمیسا، ۱۳۸۳، سبک شناسی شعر، (ویرایش دوم)، میترا.
- ۲۵- شهرشانی، س. ۱۳۷۴، تاریخچه پوشش سر در ایران، مدبیر، ص ۱۳۸
- ۲۶- غلامرضايی، م. ۱۳۷۷، سبک شناسی شعر پارسی از روdkی تا شاملو، تهران، جامی.
- ۲۷- صفا، ذ. ۱۲۶۳، تاریخ ادبیات در ایران، جلد ۳، بخش دوم، چاپ سوم، تهران، ادیب.



- ۲۸- فرzin، ع. ۱۳۶۸. «حکیم نزاری قهستانی» نامواره دکتر محمود افشار، به کوشش ایرج افشار، با همکاری کریم اصفهانیان، جلد ۵، تهران، مجموعه انتشارات ادبی و تاریخی، موقوفات دکتر محمود افشار بزدی، ص ۲۸۸ تا ۲۸۹.
- ۲۹- فرقانی، م. ۱۳۸۱. تاریخ اسماعیلیان قهستان، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی.
- ۳۰- کیانی، ح. ۱۳۷۱. سوگند در زبان و ادب فارسی، تهران، دانشگاه تهران.
- ۳۱- مجتبه‌زاده، م. ۱۳۴۴ ق/م. نسیم بهاری در احوال حکیم نزاری، تهران، دانشگاه تهران.
- ۳۲- منشی، م. ۲۵۳۵. واژه نامه بسامدی شعرهای شهید بلخی، زیر نظر فریدن بدراهی، بنیاد شاهنشاهی فرهنگستان‌های ایران.
- ۳۳- ناصر خسرو، ا. ۱۳۷۵. دیوان اشعار، با مقدمه و تصحیح دکتر مصafa، به نفعه و اهتمام دکتر رفیعی، جلد ۱، تهران، علمی.
- ۳۴- نزاری قهستانی، س. ۱۳۷۱. دیوان اشعار، با مقدمه و تصحیح دکتر مصafa، به نفعه و اهتمام دکتر محمود رفیعی، جلد ۱، تهران، علمی.
- ۳۵
-
- _____، ۱۳۷۳، _____، ۲، جلد _____.
- ۳۶- نزاری قهستانی، س. ۱۳۸۵. مثنوی روز و شب، سروده حکیم نزاری قهستانی، تصحیح و مقدمه نصرالله پورجوادی، نشر نی، تهران.
- ۳۷- نفیسی، س. ۱۳۶۳. تاریخ نظم و نثر در ایران و در زبان فارسی تا پایان قرن دهم هجری، جلد ۱، چاپ دوم، فروغی.
- ۳۸- یار شاطر، ا. ترجمة پیمان متین، ۱۳۸۲، پوشاک در ایران زمین، از سری مقالات دانشنامه ایرانیکا، تهران، امیرکبیر.

مجلات:



- ۱- ارشاد سرابی، ا.ترجمه محمد حسن گنجی، بیرجند در کمند دو نگاه، مجله آینه پژوهش، شماره ۷۱ و ۷۲، ص ۸۱ تا ۹۹.
- ۲- غنی، ک. «آرامگاه حکیم نزاری»، ۱۳۵۷، مجله یغما، شماره ۳۱، ص ۵۶۹ تا ۵۷۰.
- ۳- مجتهدزاده، ع. «حکیم نزاری قهستانی» ضمیمه مجله دانشکده ادبیات مشهد، سال ۲، شماره ۲ و ۳، تابستان و پائیز، ص ۷۱ تا ۱۰۰.
- ۴- «نزاری قهستانی»، شماره، ص ۲۹۸-۳۱۵.

۵- مهدوی، م. ۱۳۸۲، «نزاری قهستانی شاعر مکتب اسماعیلی» فصلنامه یگانه، سال ۷، شماره ۲۷ و ۲۸، بهار و تابستان، ص ۱۵۱ تا ۱۶۱.

اینترنت:

- ۱- میرشاھی، ع. (۱۳۸۳/۴/۲۹) «حکیم نزاری قهستانی» www.1003.persianblogm.com
 - ۲- بدره ای، ف. معرفی کتاب «نزاری قهستانی و تداوم سنت اسماعیلی» www.nazariblosky.com
- سایر موارد:

۱- فروزنده، پ. لباس های محلی استان خراسان، تحقیق دست نویس، موجود در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی.

- ۲- مدرس زاده، ع. ۱۳۸۵، مقاله «خسرو شیرین دهنان»، (نگاهی سبک شناسانه به اشعار امیرخسرو دهلوی) ارائه شده در همایش بین المللی بزرگ داشت امیرخسرو دهلوی، فروردین، دهلوی.